

## Restauracje

## Restaurants

### Oranżeria Restaurant - Best Western Grand Hotel

ul. Sienkiewicza 78 / 78 Sienkiewicza Street  
- kuchnia regionalna, międzynarodowa, wegetariańska  
- cuisine type: Regional, international, vegetarian

### Restauracja Aviator - Hotel Aviator

ul. Szybowcowa 41, Kielce - Dąbrowa / 41 Szybowcowa Street, Kielce - Dąbrowa  
- kuchnia regionalna oraz kuchnia fusion  
- cuisine type: Regional and fusion cuisine

### Pod Złotą Różą - Hotel Pod Złotą Różą

Plac Moniuszki 7 / 7 Plac Moniuszki ( square )  
- tradycyjna kuchnia polska, międzynarodowa  
- cuisine type: Traditional Polish, international

### Tęczowy Młyn - Hotel Tęczowy Młyn

ul. Zakładowa 4 / 4 Zakładowa Street  
- kuchnia polska i europejska  
- cuisine type: Polish and European

### Essense Restaurant by Odyssey - Odyssey ClubHotel Wellness & SPA

Dąbrowa 3 / 3 Dąbrowa  
- kuchnia międzynarodowa, wegetariańska  
- cuisine type: International, vegetarian

### Willa Hueta

ul. Słowackiego 25 / 25 Słowackiego Street  
- kuchnia europejska, francuska i polska tradycyjna  
- cuisine type: European, French and Traditional Polish

### Restauracja Glamour - Hotel Binkowski

ul. Szczepaniaka 42 / 42 Szczepaniaka Street  
- kuchnia międzynarodowa  
- cuisine type: International à la carte

### Restauracja Dworek Binkowski

ul. Szczepaniaka 40 / 40 Szczepaniaka Street  
- kuchnia staropolska i regionalna  
- cuisine type: Old Polish and regional

### Szmaragdowy Bristol - Hotel Bristol

ul. Sienkiewicza 21 / 21 Sienkiewicza Street  
- kuchnia staropolska z elementami kuchni fusion.  
- cuisine type: Old Polish with elements of fusion cuisine

### Restauracja w Hotelu Kameralnym

ul. Tarnowska 7 / 7 Tarnowska Street  
- kuchnia polska i międzynarodowa  
- cuisine type: Polish, International

### Restauracja Asean

Rynek 14 / 14 Market Square  
- kuchnia azjatycka  
- cuisine type: Asian

### Azzurro Cafe Ristorante Italiano

ul. Sienkiewicza 60a / 60a Sienkiewicza Street  
- kuchnia włoska  
- cuisine type: Italian

### Backstage Restaurant & Bar

ul. Żeromskiego 12 / 12 Żeromskiego Street  
- kuchnia międzynarodowa  
- cuisine type: International

## Restauracje

## Restaurants

### El Paso

Planty 16A / 16A Planty Street  
- kuchnia meksykańska  
- cuisine type: Mexican

### Green Mała Restauracja

ul. Sienkiewicza 25 / 25 Sienkiewicza Street  
- zdrowa kuchnia  
- cuisine type: healthy food

### Restauracja i Kawiarnia Pałac Zielnińskiego

ul. Zamkowa 5 / 5 Zamkowa Street  
- kuchnia polska  
- cuisine type: Polish

### Restauracja Kielecka

Plac Wolności 1 / 1 Plac Wolności ( town square )  
- kuchnia polska  
- cuisine type: Polish

### Roy Ben

- Sienkiewicza 21 / 21 Sienkiewicza Street  
- kuchnie świata  
- cuisine type: International

### Royal

Sienkiewicza 13 / 13 Sienkiewicza Street  
- kuchnia polska  
- cuisine type: Polish

### Rozmarn

Rynek 5 / 5 Market Square  
- kuchnia śródziemnomorska i bałkańska  
- cuisine type: Mediterranean and Balkan

### Si Señor

Kozia 3 / 3 Kozia Street  
- kuchnia hiszpańska  
- cuisine type: Spanish

### Siesta Ristorante e Bar

Rynek 12 / 12 Market Square  
- kuchnia włoska  
- cuisine type: Italian

### SOLNA 12 Restaurant & Wine Bar

Promenada Solna 4a / 12u / 4a / 12u Solna Promenade  
- kuchnia europejska  
- cuisine type: European

### Stary Browar

Rynek 19/ Mała 1 / 19 Market Square / 1 Mała Street  
- kuchnia europejska  
- cuisine type: European

### Winnica

ul. Winnicka 4 / 4 Winnicka Street  
- kuchnia polsko-ukraińska  
- cuisine type: Polish-Ukrainian

## Restauracje

## Restaurants

### La Cucina Italiana

ul. Ściegiennego 38 / 38 Ściegiennego Street  
- kuchnia włoska  
- cuisine type: Italian

### Monte Carlo

Paderewskiego 20 / 20 Paderewskiego Street  
- kuchnia regionalna i międzynarodowa  
- cuisine type: Regional and International

### Parkowa

Ogrodowa 13/2 / 13/2 Ogrodowa Street  
- kuchnia staropolsko-żydowska  
- cuisine type: Old Polish-Jewish

### Plejada

Rynek 16 / 16 Market Square  
- pizza, makarony, wiele gatunków piwa  
- cuisine type: Pizza, pasta, many kinds of beer

### Kojot

Sienkiewicza 9 / 9 Sienkiewicza Street  
- kuchnia międzynarodowa  
- cuisine type: International

### „Włoska” – pizzeria e trattoria

Sienkiewicza 14/2 / 14/2 Sienkiewicza Street  
- kuchnia włoska  
- cuisine type: Italian

### Grande Cozze

ul. Równa 4B / 4B Równa Street  
- kuchnia włoska  
- cuisine type: Italian

### Yami Yami Sushi

ul. Sienkiewicza 9 / 9 Sienkiewicza Street  
- kuchnia japońska  
- cuisine type: Japanese

### Pierogowa Piwniczka

– ul. Kozia 3a / 3a Kozia Street  
– ekologiczna kuchnia polska  
- cuisine type: organic cuisine, dumplings

## Jadłodajnie

### Ludwik

ul. Staszica 6 / 6 Staszica Street

### Ale Szama

ul. Warszawska 3 / 3 Warszawska Street

### Sprint

ul. Złota 3 / 3 Złota Street

### Tempo

ul. Głowackiego 4 / 4 Głowackiego Street

### Tempo

ul. Paderewskiego 43/45 / 43/45 Paderewskiego Street

### Bar Turystyczny

ul. Żelazna 29 / 29 Żelazna Street

## Bary, bistro, fast food

## Bars, bistros, fast food

### Mc Donalds

Sienkiewicza 44 / 44 Sienkiewicza Street

### Babeczka

Rynek 3 / 3 Market Square

### 16 widelców

Bodzentyńska 4 / 4 Bodzentyńska Street

### Bar Azjatycki XEN

ul. Sienkiewicza 58 / 58 Sienkiewicza Street

### Bar Planty

ul. Sienkiewicza 37 / 37 Sienkiewicza Street

### BÓ Burger & Fries

Leśna 18 / 18 Leśna Street

### Chochla Bar

Sienkiewicza 15 / 15 Sienkiewicza Street

### Mr. Potato

ul. Solna 4 / 1 / 4/1 Solna Street

### Rockabilly Steakhouse & Whisky Bar

Rynek 5 / 5 Market Square

### Strefa Chilli

Sienkiewicza 25 / 25 Sienkiewicza Street

### Yem To fresh food bar

ul. Piotrkowska 10 / 10 Piotrkowska Street

### Potrąfka

ul. Bodzentyńska 18 / 18 Bodzentyńska Street

### Sokowirówka

ul. Paderewskiego 4 / 4 Paderewskiego Street

### Zielnik Kielecki

Głowackiego 1 / 1 Głowackiego Street

### Bistro Pani Naleśnik

ul. Słowackiego 4 / 4 Słowackiego Street

### U Kucharzy

ul. Czerwonego Krzyża 11 / 11 Czerwonego Krzyża Street

### Pierogarnia

ul. Wspólna 5 / 5 Wspólna Street

### Bistro w Ratuszu

Rynek 1 / 1 Market Square

### Buffet Quick

ul. Paderewskiego 34a/1 / 34a/1 Paderewskiego Street

### Kanapka na ciepło

ul. Sienkiewicza/Planty / Sienkiewicza / Planty Street

### Del Favero Gastronomia Italiana

Plac Moniuszki 5B / 5B Moniuszki Square

### Burger&co.

ul. Bodzentyńska 3 / 1 / 3/1 Bodzentyńska Street

## Bary, bistro, fast food

## Bars, bistros, fast food

### CK Zapiekanki

Staszica 10 / 10 Staszica Street

### Marrakech Kebab

ul. Sienkiewicza 36 / 36 Sienkiewicza Street

### Saray Kebab

Sienkiewicza 53 / 53 Sienkiewicza Street

### Smaki Lewantu kebab

ul. Sienkiewicza 58 / 58 Sienkiewicza Street

### Saray Kebab

Rynek 6c / 6c Market Square

### Ali Baba Grill Bar

Rynek 9 / 9 Market Square

### Istambul Kebab

ul. Paderewskiego 27 / 27 Paderewskiego Street

### Troy Kebab

ul. Paderewskiego 46 / 46 Paderewskiego Street

## Pizzeria

## Pizzeria

### Biesiadowo

ul. Kozia 2 / 2 Kozia Street

### Del Favero

Plac Moniuszki 5B / 5B Moniuszko Square

### Dominium

Rynek 7 / 7 Market Square

### Kilo Mąki

ul. Piotrkowska 31 / 31 Piotrkowska Street

### Pieprz i Bazylia

Plac Wolności 1 / 1 Plac Wolności – square

### Pod Trójką Pizza & More

ul. Sienkiewicza 3 / 3 Sienkiewicza Street

### Tele Pizza

ul. Paderewskiego 34 / 34 Paderewskiego Street

### Tutti Santi

ul. Warszawska 26 Galeria Korona / 26 Warszawska Street – Shopping mall Korona

### „Włoska” pizzeria & trattoria

ul. Sienkiewicza 14 / 2 / 14/2 Sienkiewicza Street

### Monte di Procida

ul. Wesola 23 / 23 Wesola Street

## Kluby, puby, dyskoteki

## Clubs, pubs, disco

**Maska Incognito Club**  
Rynek 5 / 5 Market Square

**Irish Pub Shoemaker**  
ul. Paderewskiego 27 / 27 Paderewskiego Street

**Chicago Organ Music Club**  
ul. Słowackiego 1 / 1 Słowackiego Street

**UltraViolet Exclusive Club**  
ul. Sienkiewicza 33 / 33 Sienkiewicza Street

**Klub Opium**  
ul. Piotrkowska 12 / 12 Piotrkowska Street

**Czerwony Fortepian**  
ul. Bodzentyńska 10 / 10 Bodzentyńska Street

**Starman Rock Cafe**  
ul. Sienkiewicza 14 / 14 Sienkiewicza Street

**Dyspensa Klub/kregielnia / bowling**  
Rynek 8 / 8 Market Square

**Klub QUEST**  
ul. Duża 7 / 7 Duża Street

**Klub Galeon**  
ul. Mała 12 / 12 Mała Street

**Pub Tunel**  
ul. Duża 7 / 7 Duża Street

**Progres Club**  
ul. Paderewskiego 34/2 / 34/2 Paderewskiego Street

**Klub Zamkowa**  
ul. Zamkowa 2 / 2 Zamkowa Street

**Klub Tapas**  
ul. Wesoła 10 / 10 Wesoła Street

**Craft Beer Pub**  
Piotrkowska 2 / 2 Piotrkowska Street

**Panta Rhei**  
Bodzentyńska 32 / 32 Bodzentyńska Street

**Maszyna Upcycled Pub**  
ul. Bodzentyńska 9 / 9 Bodzentyńska Street

**Komitet**  
ul. Warszawska 4 / 4 Warszawska Street

**MK Bowling**  
Galeria Echo, ul. Świętokrzyska 20 / Shopping mall Echo - Bowling & Billiards  
karaoke Club )

**Zamkowe Tarasy**  
ul. Zamkowa 4 / 4 Zamkowa Street

## Cukiernie, lodziarnie

## Bakery, confectionery, ice cream

**Ale babeczka**  
ul. św. Leonarda 11 / 11 Leonarda Street

**Cafe Cukiernia Banatkiewicz**  
ul. Staszica 12 / 12 Staszica Street

**Cremova**  
ul. Sienkiewicza 46 / 46 Sienkiewicza Street

**Cztery Pory Roku**  
ul. Sienkiewicza 10/12A / 10/12A Sienkiewicza Street

**Świat Słodczy**  
ul. Paderewskiego 34 / 34 Paderewskiego Street

**La Budda lody tajskie**  
Rynek 8 / 8 Market Square

**Tradycyjne lody Nova**  
Sienkiewicza 54 / 54 Sienkiewicza Street

**Bosko**  
ul. Kozia 2 / 2 Kozia Street

**Lody ze Złotej**  
ul. Złota 20 / 20 Złota Street

**Szarlotka Cafe**  
ul. Mała 18/3 / 18/3 Mała Street

**Cukiernia Bravo**  
ul. Sienkiewicza 57 / 57 Sienkiewicza Street

**Yoogo Ice by Sokowirówka**  
ul. Mała 5 / 5 Mała Street

**Lody Fortunata**  
ul. Sienkiewicza 32 a / 32 a Sienkiewicza Street

## Kawiarnie Cafes

**Calimero Cafe**  
ul. Solna 4 / 4 Solna Street

**Choco Obsession**  
ul. św. Leonarda 15 / 15 Leonarda Street

**Kawiarnia "Herbaty i kawy"**  
ul. Mała 2 / 2 Mała Street

**Coffeina Cafe**  
ul. Leśna 7 / 7 Leśna Street

**Kawka Zabawka**  
Plac Wolności 2 / 2 Plac Wolności – square

**Magia Karmelu**  
ul. Mickiewicza 1 / 1 Mickiewicza Street

**Tiffany Cafe**  
ul. Paderewskiego 8a / 8a Paderewskiego Street

**Wesoła Kawka**  
ul. Wesoła 50 / 50 Wesoła Street

**Lemoniada**  
Plac Wolności 5 / 5 Plac Wolności - square

**Coctail Bar Kawiarnia Klimt**  
Best Western Grand Hotel – ul. Sienkiewicza 78 / 78 Sienkiewicza Street

**Bistro Ogrodowa Cafe - Hotel Dal**  
ul. Piotrkowska 12 / 12 Piotrkowska Street

## Kalendarium bezpłatnych wydarzeń miejskich

**4, 11, 18, 25 czerwca**

**FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ I KAMERALNEJ W KATEDRZE KIELECKIEJ** - wydarzenie kulturalne ukazujące piękno muzyki organowej oraz niezwykle ciekawe walory brzmieniowe katedralnych organów. W ramach festiwalowych koncertów wystąpią wybitni polscy organiści występujący także na arenie międzynarodowej.

**16 czerwca**

**DZIEŃ SZWEDZKI** - scena na Rynku godz. 20.30. W programie: covery zespołu ABBA, rozmowy z ekspertami piłki nożnej, konkursy z nagrodami o tematyce Mistrzostw UEFA EURO U21 oraz koncert zespołu Roxanne – Roxette Cover Band.

**17 czerwca**

**FESTIWAL „ALLELUJA CZYLI HAPPY DAY 2”** – widowisko poetycko-muzyczne wciągające całą widownię do wspólnego śpiewania w rytm najśłynniejszych światowych hitów gospel w wykonaniu międzynarodowych artystów. Dodatkową atrakcją stanowi miejsce Festiwalu – malownicza sceneria kieleckiego Amfiteatru na Kadzielni.

**17 czerwca**

Scena na Rynku godz. 16.00 - Koncert laureatów ogólnopolskiej kategorii Super Szczyryki, mobilna strefa kibica Euro Truck.

**18 czerwca**

**DZIEŃ ANGIELSKI** - scena na Rynku godz. 17.00. W programie: covery wykonawców i zespołów angielskich, rozmowy z ekspertami piłki nożnej, konkursy z nagrodami o tematyce Mistrzostw UEFA EURO U21, mobilna strefa kibica Euro Truck oraz koncert zespołu The Beatmen.

**19 czerwca**

**DZIEŃ SŁOWACKI** - scena na Rynku godz. 20.30. W programie: koncert słowackiego zespołu Rusin Čendeš Orchestra, rozmowy z ekspertami piłki nożnej, konkursy z nagrodami o tematyce Mistrzostw UEFA EURO U21, występy Kieleckiego Teatru Tańca.

**19-25 czerwca**

**JARMARK KIELECKI** – Na głównym deptaku Kielc - wzdłuż ulicy Sienkiewicza odbędzie się prezentacja wystawców z różnych regionów Polski oraz z zagranicy, u których można kupić i degustować między innymi tradycyjnie wyrabiane wędliny, sery oraz chleb. Nowością będzie Jarmark Sztuki, czyli oryginalna oferta artystów, twórców ludowych i rzemieślników.

**22 czerwca**

**ŚWIĘTO PIŁKI NOŻNEJ POLSKA GOLA!** - scena na Rynku godz. 18.00. W programie: animacja publiczności, konkursy z nagrodami o tematyce sportowej prowadzone w rytmie największych przebojów piłkarskich mistrzostw świata i Europy.

**23-25 czerwca**

**ŚWIĘTO KIELC** - W czasie trzech czerwcowych dni Kielce tętnić będą życiem kulturalnym i artystycznym. A to za sprawą odbywających się koncertów, festynów i imprez plenerowych. Do późnych godzin wieczornych czynne są muzea, domy kultury, galerie i wystawy. Organizowane będą też imprezy sportowe i rekreacyjne, do uczestnictwa w których zapraszane są całe rodziny.

**28 czerwca**

**ZŁOT MUSTANGÓW** – w centrum miasta będzie można zobaczyć 50 samochodów z całego okresu produkcji Forda Mustanga. Będzie widowiskowo, donośnie i sportowo podczas pokazów, a nade wszystko będzie energetycznie, bo Mustang to nieskrępowana energia i wolność.

## Calendar of free city events

**June 4, 11, 18, 25**

**FESTIVAL OF ORGAN AND CHAMBER MUSIC AT THE KIELCE CATHEDRAL** - It is a cultural event showing the beauty of organ music and very interesting sound values of cathedral organs. As part of the festival there will be concerts performed by internationally recognized leading Polish organists.

**June 16**

**SWEDISH DAY** - Main Square stage, 8.30 p.m. The program includes covers of ABBA band, talks with football experts, prize competitions on UEFA EURO U21 Championship as well as Roxanne – Roxette Cover Band concert.

**June 17**

**ALLELUIA OR HAPPY DAY 2 FESTIVAL** - A show of poetry and music engaging the audience to sing along to the rhythm of the world's most famous gospel hits performed by international artists. The venue of the festival is its additional attraction - a picturesque scenery of Kielce amphitheater at the Kadzielnia Nature Reserve.

**June 17**

Main Square stage, 4 p.m. - Concert of the winners of the nationwide category 'Super Szczyryki', a mobile fan zone Euro Truck.

**June 18**

**ENGLISH DAY** - Main Square stage, 5 p.m. The program includes: covers of English bands and singers, talks with football experts, prize competitions on UEFA EURO U21 Championship, a mobile fan zone Euro Truck and The Beatmen concert.

**June 19**

**SLOVAK DAY** - Main Square stage, 8 p.m. The program includes a concert of the Slovak band Rusin Čendeš Orchestra, talks with football experts, prize competitions on UEFA EURO U21 Championship, a mobile fan zone Euro Truck and performances by the Kielce Dance Theatre.

**June 19-25**

**KIELCE FAIR** - On the main pedestrian street of Kielce, along the Sienkiewicza Street, exhibitors from various Polish regions and from abroad present their products which visitors can buy and taste. Among other things on offer there are traditionally made cold cuts, cheese and bread. This year's novelty will be the Art Fair offering original works of artists, folk artists and craftsmen.

**June 22**

**FEAST OF FOOTBALL AND POLISH GOAL!** - Main Square stage, 6 p.m. The program includes: audience entertainment, sporting contests run in the rhythm of the greatest music hits of the world and European football championships.

**June 23-25**

**FESTIVAL OF KIELCE** - During the three days in June Kielce will be vibrant with cultural life and the arts. And this is thanks to concerts, festivals and outdoor events which will be organized then. Museums, cultural centers, galleries and exhibitions will be opened until the late evening hours. Additionally, there will be sporting and leisure events organized for entire families.

**June 28**

**FORD MUSTANG RALLY** - in the city center visitors will be able to see 50 cars presenting the entire period of Ford Mustangs production. It will be a grand entertainment and sports event with fantastic shows fraught with energy, because Ford Mustang is a symbol of unlimited energy and freedom.

# Kielce



## Kalendarium bezpłatnych wydarzeń miejskich Calendar of free city events



Eateries

Pizzeria

Cukiernie

Dyskoteki

Fast food

Restauracje

Puby

Bakery

Kluby

Clubs

Bary

Bistros

Lodziarnie

Restaurants

Confectionery

Bary

Bistros

Bars

Pubs

Ice cream

Disco

Bars